## **Key Statistics on UGC-funded Institutions**

教资会资助院校主要统计数字

		Academic Y	ear 学年
		2009/10	2010/11
Statistics on Overall Student Enrolment of JGC-funded Programmes	教资会资助课程整体学生人数统计数字		
Total Student Enrolment (Headcount)	整体学生人数(人数)	73 552	75 435
Student Enrolment by Level of Study	按修课程度划分的学生人数		
Sub-degree Sub-degree	副学位课程	7 009	7 767
Undergraduate	学士学位课程	56 610	57 565
Taught Postgraduate	研究院修课课程	3 611	3 578
Research Postgraduate	研究院研究课程	6 322	6 525
Student Enrolment by Sex	按性别划分的学生人数		
Male	男	34 069	34 946
Female	女	39 483	40 490
Student Enrolment by Broad Academic Programme	按主要学科类别划分的学生人数	73 552	75 435
Category  Medicine, Dentistry & Health		6 780	7 080
Sciences		11 844	12 316
Engineering & Technology	工程科和科技科	14 786	14 824
0 0	商科和管理科	14 171	14 181
Business & Management Social Sciences		9 423	9 645
Arts & Humanities	文科和人文科学科		9 887
		9 613	
Education	教育科	6 935	7 502
Statistics on Specific Groups of Students	特定组别学生人数统计数字		
Student Enrolment of First-year-first-degree (FYFD) Places (Full-time Equivalent)	第一年学士学位课程学生人数 (相当于全日制人数)	15 729	15 960
Student Enrolment of FYFD Places as a Percentage of Average Population in Each of the Relevant Age Groups (Age 17-20)¹	第一年学士学位课程学生人数相当于每个相关年龄组别(17至20岁)平均人数 <sup>1</sup> 的百分比	18.5%	19.2%
Senior Year Intake (Full-time Equivalent)	高年级学士学位收生人数(相当于全日制	2 146	2 200
	人数)		
Student Enrolment of Senior Year Intake Places as a Percentage of Average Population in Each of the Relevant Age Groups (Age 17-20)¹	高年级学士学位课程收生人数相当于每个相关年龄组别(17至20岁)平均人数'的百分比	2.5%	2.6%
Non-local Student Enrolment² (Headcount)	非本地学生人数2(人数)	9 333	10 106
The Mainland of China	中国内地	8 429	8 807
Other Places in Asia	亚洲其他地区	596	899
The Rest of the World	其他地区	308	400
Graduates by Level of Study³ (Headcount)	按修课程度划分的毕业生人数 <sup>3</sup> (人数)	24 380	27 156
Sub-degree	副学位课程	3 182	4 358
Undergraduate	学士学位课程	17 174	18 177
Taught Postgraduate	研究院修课课程	2 093	2 147
Research Postgraduate	研究院研究课程	1 931	2 474
Graduates by Broad Academic Programme Category³ (Headcount)	按主要学科类别划分的毕业生人数3(人数)	24 380	27 156
Medicine, Dentistry & Health		1 713	1 656
Sciences		3 789	4 468
Engineering & Technology	工程科和科技科		
		4 808	5 315
Business & Management	商科和管理科 社会科学科	4 615	4 905
Social Sciences	社会科学科	3 211	3 625
Arts & Humanities	文科和人文科学科	3 401	3 814
Education	教育科	2 843	3 373

		Academic Ye	ar 学年
		2009/10	2010/11
Statistics on Academic Staff	教学人员统计数字		
Academic and Research Staff in Academic Departments of UGC-funded Institutions with Salaries Wholly Funded from General Funds by Staff Grade (Headcount)	按职级划分的以综合拨款支付全部薪金的 教资会资助院校的教务部门教学和研究人 员人数(人数)	9 062	8 642
Senior Academic Staff	高级教学人员	1 753	1 790
Junior Academic Staff	初级教学人员	3 106	2 995
Academic Supporting Staff	教学辅助人员	2 221	2 057
Research Staff	研究人员	1 982	1 800
		Financial Year 财政年度	
		2009-10	2010-11
Statistics on Grants for UGC-funded Institutions	教资会资助院校的补助金统计数字		
Grants for UGC-funded Institutions4 (\$m)	教资会资助院校的补助金金额⁴(百万元)	12 816	14 228
Recurrent Grants	经常补助金	84.7%	77.5%
Earmarked Grants for Home Financing Scheme and Other Housing-related Benefits	居所资助计划及其他与房屋福利 有关之指定用途补助金	3.7%	2.2%
Matching Grants	配对补助金	_	5.9%
Capital Grants <sup>5</sup>	非经常补助金5	11.6%	14.5%
Total Government Expenditure <sup>4</sup> (\$m)	政府开支总额4(百万元)	289 025	303 490
Total Amount of Grants as % of Total Government Expenditure <sup>6</sup>	补助金金额占政府开支总额⁰的百分比	4.4%	4.7%
Total Amount of Grants as % of Total Government Expenditure on Education <sup>6</sup>	补助金金额占政府在教育方面的开支总额 <sup>6</sup> 的百分比	22.0%	23.0%

- Notes 注释:

  1. Refer to Hong Kong Usual Residents excluding foreign domestic helpers and imported workers. 指不包括外籍家庭佣工及输入劳工的香港常住居民。

  2. The place of origin for non-local students refers to their nationality. 原居地是指非本地学生的国籍。

  3. Graduate numbers for the academic year 2010 / 11 are projected figures. 2010 / 11 学年的毕业生人数是推算数字。

  4. The figures on Grants to UGC-funded Institutions and Total Government Expenditure refer to the financial year of Government from April to March. 教资会资助院校的补助金额及政府开支总额的数字是以4月至3月的政府财政年度计算。

  5. The figures on Capital Grants cover both grants for capital works projects and Alterations, Additions, Repairs and Improvements (AA&I) projects. 非经常补助金包括基本工程计划项目及改建、加建、维修及改善工程的拨款金额。

  6. The figures on Total Government Expenditure and Total Government Expenditure on Education are extracted from The Budget. 政府开支总额和政府在教育方面的开支总额的数字是摘录自政府财政预算案。

  7. Figures may not add up to the corresponding totals owing to rounding. 由于进位原因,数字加起来可能与相对的总计略有出入。